# **Curriculum Vitae**

Name:	Andres Morrissey
First name:	Franz
University address:	English Department
	University of Bern
	Länggass-Str. 49
	3000 Bern 9
Telephone (o)	031 631 37 59
Business address:	Communicom GmbH
	Oltigen 168
	3036 Detligen
Private address:	Oltigen
	3036 Detligen
Telephone (p):	031 825 67 56
email	morrissey@ens.unibe.ch
	fam@communicom.ch
Date of birth:	10.2.57
Marital status:	married, four children
Place of origin:	Nebikon (Switzerland)
Degree:	Ph. D.
Websites:	http://www.morrissey.unibe.ch/
	http://www.reverbnation.com/franzandresmorrissey
	http://www.fam-food.blogspot
Hobbies / interests:	Discourse in folk song, writing (poetry, songs, theatrical texts, writing for children), story-telling
	and folk literature, folk music of the British Isles and North America, blues and rock, sound
	recording, science communication, European minority languages, dialects and speech sounds,
	language and teacher training, use of music and games in EFL, cooking.

### Education

1964 - 70	Primary school in St. Gallen
1970 - 76	Cantonal grammar school of St. Gallen, Maturity exam type B (modern languages and Latin)
1976 - 78	University of Zurich, Studies in English and German linguistics and literature
1978 - 80	Assistant teacher in Britain (cf. below),
	Cambridge Proficiency Examination (Grade A)
	Associate member of the Institute of Linguists
1980 - 83	University of Zurich, degree in modern English linguistics; subject of thesis : "Child language
	acquisition and foreign language learning"
1990 -94	Assistant for Modern English Language at the University of Bern
1997	University of Bern, doctorate; subject of thesis "Language Choice in Bilingual Education"

### **Professional experience**

1977 - 78 1978	Tutorials in folk literature at the University of Zurich (one course on folk tales, one on folk ballads) Teacher for SIS Intensive English Spring School in Hastings, UK
1978	
1978 – 79	Assistant German teacher, Parsloes Manor Comprehensive School, Dagenham, Essex
1979 – 80	Teacher of German, Bedfords Park Comprehensive School, Harold Hill, Essex, responsible for
	German syllabus
1980 - 83	Lernstudio Zurich (private secondary school): teacher of English, history and social studies
1983 - 84	Development of in-company language courses as external course designer and trainer
1983 - 86	Teaching in adult education (General English / Technical English and German for Foreigners at the
	Engineering School and the Kaderschule, St. Gallen.
1984-93	Management of LingLab (Development of ESP courses for banking, technical English,
	computer/copier technology; Swiss-wide in-company training programmes; teacher training for Klett
	& Balmer Verlag, Zug, Migros Club schools, Zurich, WBZ [Central office for in-service training],

	Luzern; translation and interpretation; correction and text presentation in German and English for
	small firms; Member of the Academic Advisory Board of Mondolingua until 1992
1988 -90	Coordinator of the interdisciplinary research project "Unterrichtssprache Französisch/Deutsch"
	[German and French as a medium of instruction] at the University of Bern
1988	Organisation of the "Bilingual Education in Switzerland" symposium
1990-1994	- Assistant (part-time) for modern English linguistics at the Dept. of English at the University of
	Bern. Subject of Ph.D. thesis: "Bilingual Education and Language Policy", completed in 1997
	- Board member of the Swiss Linguistic Society until 1993
	<ul> <li>Assistant editor of Multilingua (Journal of cross-cultural and interlanguage communication),</li> <li>Mouton de Gruuter, Barlin, New York</li> </ul>
	<ul> <li>Mouton de Gruyter, Berlin, New York</li> <li>Project coordinator, editor and co-author of <i>Ready for English</i> (cf. Publications)</li> </ul>
1991	<ul> <li>Official Swiss Delegate to the Council of Europe Atelier "L'apprentissage et l'enseignement des</li> </ul>
1771	langues dans des contextes bilingues préscolaires et primaires" in Carmarthen, Wales.
	<ul> <li>Organisation of the "English days" for teachers of English at Mondolingua Geneva (1991) and</li> </ul>
	Zurich (1992) with the British Council, Switzerland. Workshops on language games/songs in the
	language classroom.
	– English language training seminars for electronics and computer specialists for the Federal
	administration (personnel department) in 1991 and 1992.
1993	Chargé de cours for English at the University of Fribourg for grammar, writing and language
	practice (for secondary school teachers).
1994 - 2021	
	faculty and teacher training courses. Main focus: academic and creative writing, linguistics (focus
	on Microlinguistics, phonology, sociolinguistics and sociology of language, discourse and
• 1000	performance studies, cultural anthropology)
since 1996	Creative Writing Workshop, English Department, University of Bern (only course of its kind until
1996	2005) Coordination and didactic programme of the British Council Teacher Training Seminar, Fischingen.
1990 1996/97	<ul> <li>Tutor for the Intensive English Programme of the Bernese Teachers's Association, Burgdorf.</li> </ul>
1990/97	<ul> <li>Scientific evaluation for the Federal Office for Industry, Trade and Employment of the English</li> </ul>
	Language Programme of "Apprentissage 2000" at der Ecole de Commerce, Geneva.
1997 to toda	<i>ty Esperto di Inglese</i> (Academic Consultant for English) at the Liceo Cantonale Bellinzona and
1777 10 10 10	Lugano, Ticino; in 2009 Liceo di Locarno was added.
1997/1998	Chargé de cours for Phonetics and Phonology at the University of Fribourg
1999-2001	Residential Creative Writing Seminars for SATE (Swiss Association of Teachers of English),
	Leuenberg, Cavigliano and Appenberg.
2001	- British Council, Switzerland, residential Creative Writing Seminar with Roger McGough,
	Chäseren.
	- Consultancy for British Council minority language music project "aliveandrocking" at Sabhal
2002	Mor Ostaig, Skye, and Laax GR Switzerland
2003	Residental Creative Writing Seminar for students of the universites Bern, Basel and Fribour, Champs
2002 2007	de Moulin
2003-2007 2003-2005	Consultancy EFL/Grammar for Cambridge University Press
2003-2003	Creative Writing workshops and poetry readings in Bern, Bienne, Luzern, La-Chaux-de-Fonds, Zurich, New York, Baltimore, Oxford, London, Bratislava, Yerevan, etc.
2005	<ul> <li>Creative writing workshop and reading at Bielefeld University English Department</li> </ul>
2005	<ul> <li>Various voice-overs and spoken-word audio recordings</li> </ul>
	<ul> <li>Work commences on St. Mary's College multimedia poetry project "Tracks, Lines and</li> </ul>
	Videoclips" (ongoing)
2006-2007	- Courses in Science Communication for the British Council and the Mittelbauvereinigung
	University of Bern
2008 - 2009	<ul> <li>member of the Grammar referee panel for Cambridge University Press</li> </ul>
2007-2010	<ul> <li>Creative writing workshops for teacher training on primary school level for various Swiss</li> </ul>
	Cantons
	- SWCH teacher training week with poet and writer Cheryl Moskowitz, in part sponsored by
	NAWE and the British Council: creative writing and song seminars in Aarau and Solothurn for
	NAWE and the British Council: creative writing and song seminars in Aarau and Solothurn for Swiss teachers with focus on music and writing for beginners and primary schools
	<ul> <li>NAWE and the British Council: creative writing and song seminars in Aarau and Solothurn for Swiss teachers with focus on music and writing for beginners and primary schools</li> <li>various one-day training courses for cantonal education authorities aimed at using song and</li> </ul>
from 2000	<ul> <li>NAWE and the British Council: creative writing and song seminars in Aarau and Solothurn for Swiss teachers with focus on music and writing for beginners and primary schools</li> <li>various one-day training courses for cantonal education authorities aimed at using song and creative writing techniques for young learners</li> </ul>
from 2009 2010-2015	<ul> <li>NAWE and the British Council: creative writing and song seminars in Aarau and Solothurn for Swiss teachers with focus on music and writing for beginners and primary schools</li> <li>various one-day training courses for cantonal education authorities aimed at using song and</li> </ul>

- song-writing clinic and specialist language coaching for various artists and agencies in the Swiss
music business
- English Language Workshops Gymnasium Langenthal on Drama and Performance ("Alles nur
Theater")
various teacher training and grammar school workshops in creative writing for advanced EFL at
various institutions and gymnasia
"English Academic Writing" University of Lucerne, Block Workshop for postgraduates in the
Humanities

## Selection of conference papers and presentations

1990	-	Zweisprachiger Unterricht in der Schweiz. Workshop and Paper given at the AGM of the Societas
		Linguistica Europeaea in Bern.
	—	Zweisprachiger Unterricht als Mittel zu Verbesserung der L2 Kompetenz. Paper given at the
		Fremdsprachenfestival in Solothurn. Summary in conference proceedings.
1991	-	Éducation bilingue - les aspects institutionnels. Paper held at the Symposium for Bilingual
		Education organised by the city councils of Mulhouse and Strassbourg.
	_	Bilingual Education as a Means of Language Planning. Keynote address at the AGM of Rhieni
		Dros Addysg Gymraeg (Parents for Welsh Medium Education) in Rhydfelen, Wales
	_	Modelle zweisprachiger Unterrichtsformen und mögliche Anwendungen auf der
		Berufsschulstufe. Paper and workshop held in Rolle at a training seminar for teachers in
		vocational training organised by the Federal Office for Industry, Trade and Employment.
	—	Frühe Zweisprachigkeit: Das Projekt Unterrichtssprache Französisch/Deutsch. Presentation and
		workshop with R. J. Watts at the Festival des Quatres Cultures, Lausanne. Summary in
		conference proceedings.
1992	_	The Efficiency of Foreign Language Learning at School. Paper held at the teacher training
		session of the Cycle d'orientation, Genève, in March 1992.
	_	The Old World Learning from the New. Paper given at the AGM of the Societas Linguistica
		Europeaea in Galway, Ireland.
	_	Übersetzen, warum (nicht)? Paper and workshop with G. Lüdi (Basel) for in-service training of
		grammar school teachers in the canton of St. Gallen, Heerbrugg, SG.
1993	_	Language Contact and Bilingualism. Paper held at the General Lecture Course of the University
		of Bern.
	_	Language games/Project work for young learners/Use of music and song in the language
		classroom/Exploitation of authentic texts in EFL. Workshops held at the First Polish EFL-
		Conference (OUP-Poland) in Lodz, Poland and at the University of Uzhgorod, Ukraine.
1994	_	Songs in EFL. Workshop at ETAS Conference in Bern
1995	_	The issue of language choice as a medium of education in bilingual school programmes. Keynote
		address at the Conference of head teachers of bilingual grammar schools in former Eastern Bloc
		Countries, Vienna.
1996	_	The Poetics of the Folk Ballad. Plenary Paper at the Burgdorf Teacher Training Seminar.
	_	The Use of Music and Song in the Classroom. Paper at the British Council Teacher Training
		Seminar in Fischingen.
1997	—	Folk Ballads of the British Isles. Lecture at the University of Bern (sponsored by Swiss British
		Society).
1997/98	-	Structure Practice – einmal anders. Teacher training session for English teachers in Canton
		Aargau.
1998	-	Creative Writing for Teachers of English at Brusov Institute for Modern Languages, Yerevan,
		Armenia
	-	Creative Writing and the study of poetry. English Department, State University of Yerevan
	_	First poetry reading at the University of Bern
1999	-	various poetry readings (Bern, Leuenberg BL)
2000	-	various readings in Budmerice (Slovakia), Bern, Oxford and Cavigliano
	-	Creative Writing for Swiss <i>Gymnasium</i> teachers. Seminar and workshop at the Haus der
		Universität, Bern.
	-	The Phonology of Rock Lyrics. Plenary Paper at the Burgdorf Teacher Training Seminar.
	-	Getting off the mark: Creative writing techniques for reluctant writers. Budmerice (Slovakia)
2001		Creative Writing Symposium CWILL.
2001	-	Twenty pieces of Advice for the Lovelorn (excerpts). Poetry reading at the British Council
		Oxford Conference, From Reading to Writing.

2002	
2002	<ul> <li>Creative Writing for Non-native speakers; methodological implications. Associated Writing</li> <li>Brogrammes annual conference. New Orleans</li> </ul>
2003	<ul> <li>Programmes annual conference, New Orleans.</li> <li>Creative Ways. Introducing creative writing, IATEFL conference Brighton for BBC and British</li> </ul>
2003	Council
2004	<ul> <li>Teaching Creative Writing in Continental Europe. Associated Writing Programmes annual</li> </ul>
2004	conference, Chicago.
	<ul> <li>In Their Own Write. From creative writing to creative reading. Jornades Europees de Poesia i</li> </ul>
	Educació, Barcelona
2005	<ul> <li>Creative Writing Workshop (English Department) and Poetry Reading (Audimin) Uni Bielefeld</li> </ul>
	<ul> <li>Exploring Creative Writing. Talk and Workshop at ETAS Annual conference</li> </ul>
	- "Youth Summit on Climate Change" (British Council) workshop on popular science writing with
	Nick Higham (BBC TV)
2006	Various readings
	<ul> <li>Taking Poetic Licence, BESIG ETAS conference, Zug</li> </ul>
	- Poet-in-Residence, International School of Berne, various workshops, 2 Readings
	<ul> <li>One-day Residency at College Voltaire, Geneva</li> </ul>
	<ul> <li>Crossing Points (with Barry Ingle) at the NAWE conference To Infinity and Beyond: new</li> </ul>
	writing for new media, Brunel University, London
	<ul> <li>Creative Writing workshop and reading at English Department, University of Bielefeld.</li> </ul>
2007	<ul> <li>Poetry reading in Solothurn at the English Teachers of Switzerland AGM</li> </ul>
	- ED-Aid 07 charity concert for education of Aids orphans
	- Bilingual performance of Robert Lax's poetry at the ONO theatre in Berne
	- One-day Residency at College Voltaire, Geneva
	- ETAS Besig Presentation/Creative writing workshop "Voices" in Wil
2008	- Teacher training day Creative Writing and cross-curricular activities KZO, Wetzikon
2008	<ul> <li>Road to Davos (British Council and WEF, Davos): Creative writing seminar for Young Activists in preparation for the panel appearance at the WEF annual general meeting</li> </ul>
	<ul> <li>"Creative Writing for Non-Native Speakers" and "From Maturaaufsatz to Academic" Paper at</li> </ul>
	the Schreiben und Lernen Konferenz in Luzern
	<ul> <li>Poetry reading Aula Kantonsschule Oberaargau with Imtiaz Dharker and Lukas Hartmann</li> </ul>
	<ul> <li>Presentation at the Associated Writing Programs Annual Meeting in New York: Writers and</li> </ul>
	Writing in Swiss Schools: Considering an environment typical for much of Europe
	<ul> <li>Creative Reading and Creative Writing: ETAS SIG-Day in Baden</li> </ul>
	<ul> <li>One-day Poetry residence The British School Bern: creative writing, music and story telling with</li> </ul>
	bilingual primary school children (3-6, 7+8 9-11 year olds)
2009	- Creative Writing Workshop (English Department) and Poetry Reading (Audimin) Uni Bielefeld
	– Global Changemakers (British Council and WEF, Davos): Creative writing seminar for teenage
	participants in preparation for their panel appearance at the WEF annual general meeting
	<ul> <li>Memoire Writing I and II (Swiss-British Society)</li> </ul>
2009-2012	- Various workshops in creative writing, community drama and academic writing skills for ETAS
	conferences
2010	- Center for Cultural Studies, University of Bern, guest lecture: "Singing the Tale: Towards a
	Poetics of the Popular Ballad"
2011	- SAUTE (Swiss University Teachers of English) Conference presentation "Dartford to Detroit:
2012 10	Transatlantic Style Choice in Rock and Pop music"
2012-19	- creative writing workshops for EFL teachers in various grammar schools around Switzerland
2014	- Taking the Shilling: The First World War in Songs Performance and Lecture, shown at various locations (Bern, Baden and in Ticino)
	- Taking the Shilling: The First World War in Songs, official centenary event by the British
	Embassy Bern at La Capella, Bern
2015/2018	Various lectures and performances on topics related to popular music (protest songs, WW1, social
2013/2010	comment, etc) at the English Department of the University of Bielefeld
2018	- "Hard Hitting Songs for Hard-Hit People/ The Warld is Ill-Divided" Performance with Monika
2010	and Stephen Ferron, Peter Wettach Yvonne Moore and Mat Callahan [Performance or
	Exhibition] at the Workshop-Hus Bern and the Zentrum Biel-Mett.
	- "'Poverty Knock'", Songs of Work, Workers and Inequality from Three Centuries" MA Summer
	School at the English Department of Bielefeld University, 23-27.7.
	- The War to End All Wars, 9-11 November, interdisciplinary study project with exhibition and
	performance reflecting research into history, discourse, music, literature and art of World War 1
	-

2019	-	Shakespeare Spoken and Sung Choir of the University of Berne and students of the Page to Stage
		workshop, 3 performances in Sternensaal Köniz. Script and three original compositions from
		Twelfth Night and As You Like It performed by the choir
	_	Singing Social Friction Joint interdisciplinary lecture series on musical-anthropological and
		linguistic aspects of protest song
2020	_	Corona Mr Sandman recorded for Communications Department University of Bern.
		$h_{1,1} = h_{1,1} = h_{1$

- https://www.instagram.com/tv/B\_pe\_RtFufn/https://www.facebook.com/watch/?v=96969351346 6089
  - Award "Teaching Excellence" for lecture course Introduction to Linguistics

### **Publications (Selection)**

1983 - 88	Various courses for in-company language training programmes (UBS and Rank Xerox) with teacher training manuals.
1988	Unterrichtssprache Französisch/Deutsch. Einführende Texte zum Symposium [Introductory texts to the symposium]. Mimeograph: Bern. (Co-editor, several contributions)
1989	– Mehrsprachige Schweizer mehrsprachig?*. In: Unipress 63.
	<ul> <li>Mitteilungsblatt Zweisprachiger Unterricht, Enseignement bilingue, Insegnamento bilingue.</li> <li>Academic Committee: Bern. (Editor, several contributions)</li> </ul>
1990	<ul> <li>Bilingual education in a multilingual society. Special issue of Multilingua 9/1. Mouton de Guyter: Berlin, New York. (Guest editor)</li> </ul>
	<ul> <li>Language relations in multilingual Switzerland / The project Unterrichtssprache Französisch/Deutsch.* In: <i>Multilingua</i> 9/1.</li> </ul>
	<ul> <li>Mehrsprachigkeit in der Schweiz. In: Neue Z ürcher Zeitung, 16.1.90, Beilage Bildung und Erziehung [educational supplement].</li> </ul>
	<ul> <li>Zweisprachiger Unterricht: das Projekt Unterrichtssprache Französisch/Deutsch. In: CILA- Bulletin 51.</li> </ul>
	– Zweisprachig durch die Schule / Le bilinguisme à travers l'école: Erträge des Projektes
	Unterrichtssprache Französisch/Deutsch. Paul Haupt Verlag: Bern, Stuttgart. (Several contributions, co-editor)
	- 2nd opinion: Bilingual boosters. In: Times Educational Supplement 27.7.90.
1992	- Atelier Nouveau Style 5A: L'apprentissage et l'enseignement des langues dans des contextes
	bilingues préscolaires et primaires (3/4-12/13 ans). Zusammenfassender Bericht zuhanden der EDK und des Bundesamtes für Bildung und Wissenschaft. Mimeo, BBW/EDK: Bern.
	<ul> <li>Where do we go from here. Prospects for the teaching of English after 1992. In: <i>ETAS</i> Newsletter, spring 1992.</li> </ul>
1993	<ul> <li>The Millstone and the Lifeline Approach to the Text Book. Confessions of a Turncoat. In: <i>ETAS</i> <i>Newsletter</i>, spring 1993.</li> </ul>
	- Ready for English. Vol 1. Klett Schweiz: Zug.* (English course for Swiss secondary schools)
	<ul> <li>Language choice in bilingual education. Babylonia 1–1</li> </ul>
	– English as a Lingua Franca: Myth or reality?*. In: CILA-Bulletin 54.
1994	- Ready for English. Vol 2. (Student's Book, Workbook, Teacher's Book) Klett Schweiz: Zug.*
	- Going for a Song. Using songs and music in EFL teaching. <i>ETAS Newsletter</i> , Winter 1994.
1998	- <i>Cinderella</i> . English Department Drama Group Christmas Pantomime, produced with live music
2000	at the University of Bern, December 1998
2000	<ul> <li>Humanising University Studies through Creative Writing. <i>Humanising Language Teaching</i> Year</li> <li>2; Issue 5; September 2000, http://www.hltmag.co.uk/sep00/sart6.htm.</li> </ul>
	- Learning to Dance before You Can Run: Creative writing for non-native speakers. NAWE
	Writing in Education, 2000, issue 3.
2001	<ul> <li>Ready for English. Revised edition Vol 1. Klett Schweiz: Zug.*</li> </ul>
	- CD Booklet, press briefings and website for the British Council project <i>aliveandrocking</i>
	<ul> <li>Alladin. Instinctive Acts Christmas Pantomime, produced with live music at the Mappamondo Theat, bern</li> </ul>
2002	<ul> <li>Creative Ways: Starting creative writing in the class room. BBC World Service / British Council Teaching: London/Manchester.</li> </ul>
	<ul> <li>Ready for English. Revised edition Vol 2. Klett Schweiz: Zug.*</li> </ul>
	<ul> <li>Male Bonding. One-act plays performed at the Kuppleraum of Bern University.</li> </ul>
2003	<ul> <li>What can Creative Writing do for Teachers? <i>Humanising Language Teaching</i> Year 5; Issue 2; March 03</li> </ul>
	<ul> <li>Ready for English. Revised edition Vol 3. Klett Schweiz: Zug.*</li> </ul>

	-	Write on! - Creative writing as language practice. British Council/BBC.
		http://www.teachingenglish.org.uk/think/write/creative_write.shtml
	—	editor of Conflicts of Interest. Ethics and predictive medicine. Institute for Applied Ethics, Uni
		Basel and British Council.*
2004	_	No Explanations, No Apologies. <i>One-act plays</i> performed at the Kuppelraum of Bern University. In their own write. From creative writing to creative reading.
		http://www.ub.es/aulapoesiabarcelona/pieba/Documents/ponenciaFranzAndresMorrissey.pdf
	_	"Relativity in Stafford" and "Simple Pleasures" on "Moving Stories: Stories reflected in a train
		<i>window</i> ." (http://moving-stories.hciyork.co.uk/viewStory.php?storyID=178/ http://moving-stories.hciyork.co.uk/viewStory.php?storyID=265)
2005	_	Writing? Creative? Some thoughts on writing in language learning. In: <i>ETAS Newsletter</i> , spring
2000		2005.
	_	Poems (with didactic hints supplied by the web authors) on http://www.viulapoesia.com (incl.
		streamed videos) Kanning Ma, Kanning Van (anorata), Bita and Baha parformed at the new Ball Theatre Studie
	_	Knowing Me, Knowing You (excerpts). <i>Bits and Bobs.</i> performed at the vonRoll Theatre Studio, Bern
2006	-	Sleeping Beauty, Panto for the Instictive Acts, produced with live music at the Mappamondo
		Theatre, January 2006
	-	Knowing Me, Knowing You. Filmed and distributed by Loglady
2007	-	Man of the Cloth. <i>Odds and Ends</i> performed at the ONO Theatre, Bern
2007	_	podcast Phonetics and Phonology podcast Modern English Grammar 1 and 2
	_	http://podcast.unibe.ch/podcastserver/morrissey/ and www.morrissey.unibe.ch
2008	_	podcasts as 2007
2000	_	Liverpool to Louisiana in one lyrical line: style choice in British rock, pop and folk singing. In
		Miriam A. Locher and Jürg Strässler (eds.) <i>Standards and Norms in the English</i>
		Language. Berlin: Mouton de Gruyter.
	_	Inspiring and Challenging: Teaching Creative Writing to Teachers. Writing in Education 44. *
2009	_	<i>Cinderella</i> , Panto for the English Department Theatre Group, produced with live music at the
		Gaskessel Theatre, Bern
2010-2020	_	Work Shows "Page to Stage": Excerpts from three Shakespeare Comedies, Gertrud-Woker Aula,
		PH Bern, excerpts from Wilde, Beckett, Eunesco, Ibsen and Goldsmith, various sketches and
		one-act plays TheatreRaum vonRoll, Bern at the end of every semester
2011	_	Making History, One-Act Play evening by The Caretakers, performance of "Sedition Charge"
		ONO Cellar Theatre, Bern
2012	-	Blues is our Business, The Psynchopaths. EP-CD: originsense, Bern
2012	-	Alladin and the Magic Lamp, Theater am Käfigturm, Bern
2013	-	Production of an extended version of <i>The World's Wife</i> at the International Student Theatre
2014		Festival in Berne, Switzerland.
2014	-	<i>Taking the Shilling</i> Songs of and about World War 1, hosted by the British Embassy as the official commemorative event of the outbreak of WW1 at LaCapella, Bern
since 2007		Regular podcasts in <i>Phonetics and Phonology</i> (until 2010), <i>Modern English Grammar</i> and
		Introduction to Linguistics (since 2012) as well as lectures held at the University of Bern
since 2010		Beginning Linguistics and Modern English Grammar as interactive lecture scripts
2015		"Pens and Swords: Creative writing and poetry in post-conflict and displacement settings" in D.
		H. Rellstab and C. Schlote (eds): Representations of War, Migration, and Refugeehood: Inter-
		disciplinary Perspectives. Routledge: New York and London.
2016	-	Sleeping Beauty, the Panto, performed by The Caretakers at the Theater am Käfigturm.
	-	"Minutes of an Extended Departure", radio play and entry at the Sonohr Radio Festival
2017		(Audience Award)
2017	-	Academic Freedom in Switzerland: Concerns regarding the endangered academic freedom of
		universities. European Journal of Higher Education. co-authored with Manuela Hugentobler and Markus Müller
2018	_	"Hire Aspirations", for <i>Nothing Unusual</i> , an evening of one-act plays performed at the Theater
		Remise, Bern.
	_	The War to End All Wars: Transdisciplinary research project with multimedia erformance for the
		centenary of the end of WW1, Script and information brochure; Musikhaus, Bern (with grant for
		"Inspirierte Lehre")
2019	_	Language the Singer and the Song: The sociolinguistics of folk song performance.* CUP:
		Cambridge University Press. Co Autorship with Richard J. Watts

- "Multiple Authenticities of Folk Songs"\*, in T. Claviez, K. Imesch and B. Sweers (Eds.) *Critique of Authenticity*. Wilmington, Vernon Press. co-authored with Lea Hagmann
- 2020
- "Private funding and its dangers to academia: an experience in Switzerland", *IAU (International Association of Universities) Horizons*, April 2020, Vol. 25-1, co-authored with Manuela Hugentobler and Markus Müller (https://www.iau-aiu.net/IMG/pdf/iau\_horizons\_vol.25.1web.pdf)
  - "Plucky Tommies, Angelic Nurses and the Others: identity constructions in hegemonic and antihegemonic discourse of First World War songs", in Julia Andres, Brian Rozema, Anne Schröder (*Dis-*)*Harmony: Amplifying Voices in Polyphone Cultural Productions* Bielefelder Schriften zu Linguistik und Literaturwissenschaft 30/ Bielefeld English and American Studies (BEAST) 8. Bielefeld: Aisthesis.

#### in preparation

- "Song performance as language contact: ideologies of language variety, genre and style" Book Chapter, eds. C. Neuenschwander and Laura Tresch *Through the Lens of Ideology: Debates on Language Contact.* Amsterdam: Benjamins
- The Face in the Tarn, a novel for children
- Write from the Start; creative writing activities for teachers
- Tracks, Lines and Videoclips (working title), Poetry CD/DVD, St.Mary's College, Richmond, GB